

Los mitos degradados

Por Oscar Gacitúa González



1/2 impulso 11/07/1993 2CC-7376

La escritura es un tejido de signos sobre una hoja de papel (o sobre una pantalla líquida) sujetos a reglas ortográficas y gramaticales perfectamente claras, que todos los hablantes -y escribientes- de un mismo idioma conviven en respetar para entenderse.

Pero apenas cruzamos el umbral material de la escritura (el "significante", al decir de los lingüistas) y nos internamos en lo que de ella se desprende (el "significado") entramos a un terreno cenagoso, expuesto a variadas interpretaciones, deducciones, y con frecuencia a las más contradictorias conclusiones.

Eso ya no ocurre desde luego en la comunicación oral (yo te dije " tú no me dijiste ", no te acuerdas que me dijeron ?, etc.), campo fértil para la imprecisión cotidiana de la que todos somos emisores y receptores.

Pero también se interpretan aquellos textos en que mayor competencia se ha puesto en su exactitud: las normativas legales, las leyes y constituciones. Los abogados, notarios, receptores judiciales y magistrados "se sacan los ojos" (y lucran) interpretando incisos, letras chicas y demás para exprimir "el espíritu de la ley".

Podríamos entonces establecer que la escritura legal pone énfasis en el "significado", en la equivalencia más aproximada del contenido con el que se dice. Aún la escritura científica -las matemáticas, la química, con sus cálculos a costas de liberar miles de signos de todo tipo-

La escritura literaria es el reverso del espejo en su interpretatividad. Haciendo uso del tejido ortográfico y gramatical, el texto literario atraviesa la materialidad significante para ser puro significado y por lo mismo un espacio abierto a toda interpretación. Las virtudes de un texto legal se juegan entonces en la capacidad para el menor número posible de lecturas y el texto literario se esmera en lo opuesto, en la apertura y exposición a la mayor cantidad de interpretaciones, a lo polisémico.

Hace algunos meses atrás, en la Casa del Arte Diego Rivera, tuvimos la oportunidad de asistir a una conferencia de Cedomil Goic referida al poema "Mares artícos" de Vicente Huidobro, en homenaje al centenario del nacimiento del poeta, y en ella Goic hacía una fascinante lectura del texto, que a la vez para los que asistimos se convirtió en un sugerente camino para explorar la lectura de otros textos.

Del mismo autor ha aparecido recientemente una recopilación de artículos publicados en diversos medios entre 1957 y 1992. Uno de ellos trae precisamente el aludido poema de Huidobro. El libro se llama "Los mitos degradados: ensayos de comprensión de la literatura hispanoamericana" (Ediciones Redop B.V., Amsterdam-Atlanta, GA 1992). Los "mitos degradados" fueron anteriormente el subtítulo de "La novela chilena" (Editorial Universitaria, Santiago, 1968), sin duda el más riguroso trabajo emprendido en torno a la novelística chilena moderna y contemporánea.

El propio Cedomil Goic, en la introducción a este libro ya tiene cinco ediciones, reflexiona en torno a las razones de ese subtítulo:

"Los mitos degradados debe entenderse aquí en un sentido particular. Ya decía Ortega que la novela moderna es un descenso o caída del mito y enseñaba cómo la novela realista había aniquilado el mito y con ello la posesa en honor a la verosimilitud y al determinismo, es decir, a la ciencia. Esto es ciertamente así y mostramos cómo acontece en la novela chilena moderna en las páginas que siguen. Pero no es en este sentido en el que hablamos de los mitos degradados, o no en este solo sentido. Una nueva comprensión se abre cuando sorprendemos que en esa superficie del mundo arácnido de la novela ailesta todavía el mito desdoblado en mitos, ya trata de la aspiración de una suprema aspiración humana que impulsa ver la historia redimiéndose de sus contradicciones y de su imperfección en una meta que se ve remota, pero que una profunda creencia, concibe como la causa final del acontecer histórico: un paraíso de libertad y racionalidad que comilluye el último horizonte de la historia".

"En la novela contemporánea, que ha roto con su actitud irracionalista la esterza del realismo tradicional, se representa de nuevo como esta aspiración esencial del corazón humano. Las limitaciones de la existencia, el carácter ominoso del mundo, no abrumán definitivamente al hombre ni aniquilan su esperanza. Tampoco lo llenan de conformidad. Por el contrario, despiertan en él oscuras aspiraciones de eternidad e infinito, de comunión universal y de solidaridad humana, de autenticidad y pureza, que arraigan, como en su fundamento, en la pasión, el alma y la sangre, que dominan la muerte y prevalecen

LOS MITOS DEGRADADOS

ENSAYOS DE COMPRENSIÓN
DE LA
LITERATURA HISPANAMERICANA

Cedomil GOIC

sobre las limitaciones del mundo. Amor de un imposible que queda reducido a la pura fuerza del anhelo, de la ciega aspiración y esperanza de salvación en un mundo que es todo acechazza y destrucción. La novela contemporánea parece cobrar revancha sobre el ciego científico que aniquilaba el sentimiento y afirmó ahora en las órbitas fulgurantes de la fe que la novela moderna despotabiliza en la razón. Cae de un mito en otro. De esta manera la novela contemporánea, en último análisis, el triunfo de la conciencia mítica sobre la conciencia racional y sobre la conciencia existencial".

Al titular "Los mitos degradados" a esta nueva publicación debemos entender que Cedomil Goic extiende estas reflexiones de hace 25 años de la novela a la poesía, pues esta recopilación incluye trabajos en torno a la Gabriela Mistral, Vicente Huidobro, Neruda, Nicanor Parra y Enrique Lihn, además de una serie de textos sobre Ciro Alegria, Ercilla y Góngora.

Si bien los destinatarios principales de esta reciente edición de Cedomil Goic son probablemente "estudiosos de la literatura hispanoamericana", el tono y la claridad expositiva no excluyen a los neófitos y simples lectores que buscan en la lectura algo más que el mero consumo literario y están abiertos a una reflexión más rigurosa. Ellos encontrarán en esta serie de trabajos hallazgos interpretativos que iluminan muchas veces de forma inesperada la revisión de obras que a continuación uno se ve impulsado a releer.

Los mitos degradados [artículo] Oscar Gacitúa González.

Libros y documentos

AUTORÍA

Gacitúa, Oscar

FECHA DE PUBLICACIÓN

1993

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Los mitos degradados [artículo] Oscar Gacitúa González. retr.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

[Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile](#)